

zhù yīn gù shì lè yuán

# 注音故事乐园



主编 / 方洲

钱彩 / 原著 刘晓冬 / 改编

## 说岳全传



华语教学出版社



注音故事乐园



主 编 方 洲

副主编 李 昂

# 说 岳 全 传

原 著 钱 彩

改 编 刘晓冬

华语教学出版社

北 京

First Edition 2000

ISBN 7-80052-557-0

Copyright 2000 by Sinolingua

Published by Sinolingua

24 Baiwanzhuang Road, Beijing 100037, China

Tel: 86-10-68326333 / 68994599

Fax: 86-10-68326642

E-mail: [sinolingua@ihw.com.cn](mailto:sinolingua@ihw.com.cn)

Printed by Beijing Shunyi Kanghua Welfare Printing House

Distributed by China International

Book Trading Corporation

35 Chegongzhuang Xilu, P.O. Box 399

Beijing 100044, China

*Printed in the People's Republic of China*

**责任编辑：龙燕俐**

**特邀编辑：关惠娟 钱 浩**

**图书在版编目（CIP）数据**

说岳全传 / 方洲主编。—北京：华语教学出版社，2000.6

（注音故事乐园）

ISBN 7-80052-557-0

I. 说… II. 方… III. 汉语拼音—语言读物 IV.H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 08718 号

**说 岳 全 传**

\*

©华语教学出版社

华语教学出版社出版

（中国北京百万庄路 24 号）

邮政编码 100037

电话：(86) 10-68994599 / 68326333

传真：(86) 10-68326642

电子信箱：[sinolingua@ihw.com.cn](mailto:sinolingua@ihw.com.cn)

北京顺义康华福利印刷厂印刷

中国国际图书贸易总公司发行

（中国北京车公庄西路 35 号）

北京邮政信箱第 399 号 邮政编码 100044

2000 年 (32 开) 第一版

(汉)

ISBN 7-80052-557-0 / H · 953(外)

定价：8.00 元

9-C-3374P

# 前　　言

《注音故事乐园》是为小学生编写的注音故事丛书。它通过逐字加注汉语拼音的方式，旨在帮助小学生实现独立阅读，提高阅读能力。

本套图书具有以下鲜明的特色：

**一、选目精彩。**这套丛书共 10 册，包括：《史记》、《红楼梦》、《聊斋志异》、《说岳全传》、《封神演义》、《骑鹅旅行记》、《格列佛游记》(附《假话国历险记》)、《爱丽斯漫游奇境》(附《吹牛大王历险记》)、《木偶奇遇记》(附《绿野仙踪》)和《鲁滨孙漂流记》。它们全是广为流传的中外名著，融知识性和文学性于一体。

**二、图文并茂。**本套丛书配有大量精美的插图，文字与插图相映生辉。同时针对小学生语文学习的实际情况，突破了初级以图为主的形式，充分加大文字的含量。它可以配合小学语文教学，提高小学生阅读、写作能力，培养儿童基本的文学素养。

**三、趣味性强。**根据儿童的阅读水平和思维特点，本套丛书故事在选取和编写的过程中，注意增强故事的

可读性和趣味性，帮助儿童在学习阅读的初始阶段，培养读书的兴趣。因此，本书虽为改编，但仍在保持原著风格的基础上，力求文笔生动活泼，使读者在阅读中欣赏，在欣赏中阅读。

**四、功能多样。**本套丛书不但可以作为阅读教材，还可以作为口语训练教材。加注拼音充分考虑语音、声调在不同语境中的变化情况，符合现代口语的特征，从而更有利于口述，帮助儿童提高普通话水平，提高口头表达能力。它还可为儿童将来接触原著起到了桥梁的作用。因此它是小学生的理想读物，也为家长、老师给孩子讲故事传知识提供了理想的材料。

本套丛书在编写过程中还充分考虑到外国人学汉语的实际情况，这样对初学中文的外国朋友、华人华侨子弟来说，同样是学习普通话、提高阅读能力的理想材料。

轻松地阅读，愉快地欣赏，伴你走进一座又一座奇妙的乐园。

来，让我们一道尽情地游园吧。

# 目 录

---

岳飞出世	( 1 )
拜师学艺	( 8 )
斩蟒得枪	(19)
巧遇牛皋	(31)
怒杀洪先	(39)
帅府展才	(48)
三畏赠剑	(56)
枪挑小梁王	(62)
勇救宗泽	(72)
兀术犯境	(79)
血战两狼关	(89)
二帝被擒	(98)
康王渡江	(107)
岳母刺字	(114)
退敌青龙山	(122)

宫中遇险	(134)
大战爱华山	(143)
智收余化龙	(151)
牛皋成亲	(160)
两擒何元庆	(169)
兵团牛头山	(180)
枪挑铁华车	(190)
岳云保家	(200)
大战金弹子	(207)
大战黄天荡	(216)
奸臣回朝	(224)
误入小商河	(229)
王佐断臂	(237)
大闹朱仙镇	(247)
十二道金牌	(254)
秦桧设计	(261)
风波亭岳飞遇害	(267)
岳雷逃狱	(274)
秦桧之死	(281)
岳雷挂帅	(287)
气死金兀术	(294)

yuè fēi chū shì  
岳 飞 出 世

sòng cháo shí hé běi tāng yīn xiān yǒu yí duì fū fù  
宋朝时，河北汤阴县有一对夫妇，  
zhàng fu jiào yuè hé qī zi jiào yáo shì yáo shì sì shí  
丈夫叫岳和，妻子叫姚氏。姚氏四十  
suì shí shēng xià yí gè ér zi quán jiā rén shí fēn gāo  
岁时生下一个儿子，全家人十分高  
xìng máng máng lù lù de qìng hè zhè jiàn dà xǐ shì  
兴，忙忙碌碌地庆贺这件大喜事。

gāng hǎo zhè shí lái le yí wèi dǎo shì tā duì yuè hé  
刚好这时来了一位道士，他对岳和  
shuō wǒ kàn nǐ ér zi xiàng mǎo táng táng jiāng lái yí  
说：“我看你儿子相貌堂堂，将来一  
dìng huì yuǎn jǔ gāo fēi chéng dà qì bù rú jiù jiào yuè  
定会远举高飞，成大器，不如就叫岳  
fēi ba yuè hé tīng le dà xǐ jiù gěi ér zi qǔ míng  
飞吧！”岳和听了大喜，就给儿子取名  
jiào yuè fēi  
叫岳飞。

zhè tiān yuè hé zhèng zài jiā lǐ zhāo dài qīn qí péng  
这天岳和正在家里招待亲戚朋

you hū tīng dào mén wài yí zhèn jù xiāng lián máng chū  
友，忽听到门外一阵巨响，连忙出  
mén guān kàn tiān na zhǐ jiàn xiōng yǒng de hóng shuǐ  
门观看。天哪！只见汹涌的洪水  
xiàng cūn zhuāng chōng lái yì zhǎ yǎn jiù yān mò le dà bàn  
向村庄冲来，一眨眼就淹没了大半  
ge cūn zhuāng rén men dùn shí huāng zuò yì tuán  
个村庄，人们顿时慌作一团。

yuè hé jí zhōng shēng zhì máng jiào yáo shì bào zhe  
岳和急中生智，忙叫姚氏抱着  
yuè fēi zuò zài yì zhī dà huā gāng lǐ gāng gāng zuò hǎo  
岳飞，坐在一只大花缸里。刚刚坐好



hóng shuǐ jiù mǎn jìn le yuàn zi    bǎ huā gāng fú le qǐ  
洪水就漫进了院子，把花缸浮了起  
lái    yuē hé zhuā zhe gāng yán duì qī zi shuō    nǐ yào  
来。岳和抓着缸沿对妻子说：“你要  
bǎ ér zi yǎng dà chéng rén ya    huà hái méi shuō wán  
把儿子养大成人呀！”话还没说完，  
yí gè làng dǎ guò lái    yuè hé jiù bèi hóng shuǐ juǎn zǒu le  
一个浪打过来，岳和就被洪水卷走了。

yáo shì bào zhe yuè fēi    zài gāng lǐ yì biān kū hǎn  
姚氏抱着岳飞，在缸里一边哭喊，  
yì biān shùn shuǐ piāo liú    yì zhí piāo dào xià yóu de huáng  
一边顺水漂流，一直漂到下游的黄  
xiàn cái mǎn mǎn tíng zhù  
县才慢慢停住。

huáng xiàn yǒu ge qí lín cūn    cūn lǐ yǒu ge yuán wài  
黄县有个麒麟村，村里有个员外  
jiào wáng míng    zhè tiān zǎo chén tā gāng gāng qǐ chuáng  
叫王明。这天早晨他刚刚起床，  
hū tīng de mén wài chǎo chǎo rǎng rǎng    gǎn dào hěn qí  
忽听得门外吵吵嚷嚷，感到很奇  
guài    jiù pài jiā rén wáng ān qù kàn chū le shén me shì  
怪，就派家人王安去看出什么事。  
bù yí huír    wáng ān qì chuǎn xū xū de pǎo huí lái  
不一会儿，王安气喘吁吁地跑回来  
shuō    bù zhī nǎ li fā dà shuǐ chōng lái xǔ duō dōng  
说：“不知哪里发大水，冲来许多东

xī rén men zhèng zài qiǎng lāo dōng xi ne wáng míng  
西，人们 正在 抢 捞 东 西 呢。” 王 明  
tīng hòu máng dài zhe wáng ān chū mén guān kàn  
听 后， 忙 带 着 王 安 出 门 观 看。

ér rén zǒu dào hé biān wáng ān shuō yuán wài nǐ  
二 人 走 到 河 边， 王 安 说：“ 员 外 你  
kàn nà li yǒu yì zhī dà huā gāng gāng lǐ hǎo xiàng yǒu  
看， 那 里 有 一 只 大 花 缸， 缸 里 好 像 有  
rén wáng míng zǐ xì yí kàn guǒ rán jiàn gāng lǐ yǒu ge  
人。” 王 明 仔 细 一 看， 果 然 见 缸 里 有 个  
bào xiǎo háir de fù rén  
抱 小 孩 儿 的 妇 人。

wáng míng hé wáng ān gǎn máng bǎ nà fù rén fú dào  
王 明 和 王 安 赶 忙 把 那 妇 人 扶 到  
gāng wài wáng míng wèn le tā jǐ jù huà tā méi yǒu huí  
缸 外。 王 明 问 了 她 几 句 话， 她 没 有 回  
dá yuán lái tā yǐ yīng hūn mí bù xǐng le  
答， 原 来 她 已 经 昏 迷 不 醒 了。

wáng míng ràng wáng ān cóng fù jìn de rén jiā yào le  
王 明 让 王 安 从 附 近 的 人 家 要 了  
yì wǎn rè tāng gěi nà fù rén wèi xià yí huìr tā jiù  
一 碗 热 汤， 给 那 妇 人 喂 下， 一 会 儿， 她 就  
xǐng guò lái le  
醒 过 来 了。

wáng míng kàn tā xǐng le jiù wèn dào fū rén shì  
王 明 看 她 醒 了， 就 问 道：“ 夫 人 是



nǎ li rén zěn me huì zuò zài gāng lǐ  
哪里人，怎么会坐在缸里？”

nà fù rén yī tīng fàng shēng dà kū shuō wǒ  
那妇人一听，放声大哭，说：“我  
shì tāng yīn xiàn yáo shì wǒ men nà li fā dà shuǐ bǎ cūn  
是汤阴县姚氏，我们那里发大水，把村  
zhuāng quán yān le wǒ zhàng fu yě bèi shuǐ chōng zǒu le  
庄全淹了，我丈夫也被水冲走了。  
xìng kuī wǒ hé hái zi zuò zài gāng lǐ cái sī lǐ táo  
幸亏我和孩子坐在缸里，才死里逃  
shēng shùn shuǐ piāo dào zhè li zhè shí yáo shì huái lǐ  
生，顺水漂到这里。”这时，姚氏怀里

de hái zi yě kū le qǐ lái  
的孩子也哭了起来。

wáng míng kàn zhè mǔ zǐ èr rén shí fēn kě lián jiù  
王明看这母子二人十分可怜，就  
dǎ suan shōu liú tā men tā duì yáo shì shuō lǎo hàn  
打算收留他们。他对姚氏说：“老汉  
wǒ jiào wáng míng wǒ jiā jiù zài qián miàn nǐ bù rú xiān  
我叫王明，我家就在前面，你不如先  
dào wǒ jiā zhù děng hóng shuǐ tuì le zài dǎ ting nǐ zhàng  
到我家住，等洪水退了，再打听你丈  
fu de xià luò  
夫的下落。”



yáo shì zhèng chóu wú jiā kě guī tīng wáng míng zhè  
姚氏正愁无家可归，听王明这  
yàng yì shuō jiù gǎn jī de shuō duō xiè ēn rén shōu liú  
样一说，就感激地说：“多谢恩人收留  
wǒ men mǔ zǐ nǐ de dà ēn dà dé wǒ men mǔ zǐ yí bèi  
我们母子，你的大恩大德我们母子一辈  
zi dōu wàng bù liǎo shuō wán yáo shì gěi wáng míng shēn  
子都忘不了！”说完，姚氏给王明深  
shēn de jū le yì gōng  
深地鞠了一躬。

wáng míng bǎ yáo shì lǐng huí jiā zhōng ràng qī zi gěi  
王明把姚氏领回家中，让妻子给  
yáo shì mǔ zǐ dǎ sǎo hǎo fáng zi ān pái yáo shì zhù xià  
姚氏母子打扫好房子，安排姚氏住下。  
wáng míng yòu jiào rén qù dǎ tīng yuè hé de xià luò guò le  
王明又叫人去打听岳和的下落。过了  
jǐ tiān pài qù de rén huí lái shuō méi yǒu zhǎo dao yuè hé  
几天，派去的人回来说没有找到岳和。  
yáo shì tīng le shí fēn bēi tòng rén men dōu lái ān wèi tā  
姚氏听了十分悲痛，人们都来安慰她，  
tā zhè cái shōu zhù yǎn lèi  
她这才收住眼泪。  
cóng cǐ yǐ hòu yáo shì hé xiǎo yuè fēi jiù zhù zài le  
从此以后，姚氏和小岳飞就住在了  
wáng jiā  
王家。

## bài shī xué yì 拜师学艺

shí jiān guò de fēi kuài yì zhǎ yǎn yuè fēi jiù qī suì  
时间过得飞快，一眨眼岳飞就七岁  
le wáng míng de ér zi wáng guì yě liù suì le wáng  
了，王明的儿子王贵也六岁了。王  
míng kàn zhè liǎng gè hái zi dōu gāi shàng xué le jiù gěi tā  
明看这两个孩子都该上学了，就给他  
men qǐng le yí gè xiān sheng  
们请了一个先生。

běn cūn de tāng yuán wài hé zhāng yuán wài dōu shì  
本村的汤员外和张员外，都是  
wáng míng de péng you tā men yě bǎ ér zi tāng huái hé  
王明的朋友，他们也把儿子汤怀和  
zhāng xiǎn sòng dào wáng míng jiā hé yuè fēi wáng guì yí  
张显送到王明家，和岳飞、王贵一  
kuàir dù shū sì gè xiǎo xiōng dì lì zhǐ yǒu yuè fēi  
块儿读书。四个小兄弟里，只有岳飞  
yòng gōng xué xí wáng guì tāng huái zhāng xiǎn zhěng tiān  
用功学习，王贵、汤怀、张显整天  
tiáo pí dǎo dàn yì lián qì zǒu le hǎo jǐ gè xiān sheng  
调皮捣蛋，一连气走了好几个先生。

hòu lái jiù méi yǒu rén yuàn yì lái jiāo tā men le  
后来，就没有人愿意来教他们了。

yáo shì kàn dào méi yǒu xiān sheng lái jiāo tā men dú  
姚氏看到没有先生来教他们读  
shū jiù duì yuè fēi shuō hái zi nǐ yǐ jīng bù xiǎo  
书，就对岳飞说：“孩子，你已经不小  
le bù néng zhěng tiān tān wán bù gù xué yè a wǒ  
了，不能整天贪玩，不顾学业啊！我  
xiàng wáng yuán wài jiè le jǐ běn shū míng tiān wǒ jiāo nǐ  
向王员外借了几本书，明天我教你  
dú shū ba yuè fēi shuō hái ér tīng niáng de huà  
读书吧！”岳飞说：“孩儿听娘的话。”

dì èr tiān yáo shì jiù kāi shǐ jiāo yuè fēi dú shū  
第二天，姚氏就开始教岳飞读书。  
yuè fēi cōng mìng guò rén yì jiāo jiù huì ér qǐ guò mù bù  
岳飞聪明过人，一教就会，而且过目不  
wàng yáo shì fēi cháng gāo xìng  
忘。姚氏非常高兴。

yǒu yì tiān yáo shì jiāo yuè fēi dù wán shū hòu duì  
有一天，姚氏教岳飞读完书后，对  
tā shuō guāng dù shū bù xíng nǐ yě děi liànxí xiě  
他说：“光读书不行，你也得练习写  
zì wǒ jī zǎn le diǎn líng qián nǐ ná qù mǎi xiè zhǐ  
字。我积攒了点零钱，你拿去买些纸  
bì wǒ zài jiāo nǐ liànxì yuè fēi xiǎng le xiǎng shuō  
笔，我再教你练字。”岳飞想了想说：